



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC

11 Laurier St./11 rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

Project: CSA15-G1A

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Construction Services Division/Division des services de  
construction

11 Laurier St./11 Rue Laurier

3C2, Place du Portage

Phase III

Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> RÉAMGT. L'ENV. BÂT. ET REMP. FENETR		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 9F030-150993/A		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 9F030-150993		<b>Date</b> 2016-08-04
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$\$FG-359-71196		
<b>File No. - N° de dossier</b> fg359.9F030-150993	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-08-16</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>		
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>		
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Benoit, Marie-Eve		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> fg359
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 420-0720 ( )		<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> LABORATOIRE DAVID FLORIDA LABORATORY (DFL) 9F030-SECURITY AND FACILITY 3701, AVENUE CARLING C.P. 11490, SUCC. H OTTAWA, ONTARIO K2H 8S2		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

9F030-150993/A

Amd. No. - N° de la modif.

003

Buyer ID - Id de l'acheteur

FG359

Client Ref. No. - N° de réf. du client

9F030-150993

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## **LE BUT DE CET AMENDMENT EST D'ÉMETTRE:**

### **1. PROLONGATION À LA DATE DE FERMETURE**

Avis est donné aux soumissionnaires que la date limite de remise des soumissions pour le présent projet est par la présente REPORTÉE du **9 août 2016 à 2h00 p.m. au 16 août 2016 à 2h00 p.m.**

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DEMANDE D'INFORMATION RESTENT LES MÊMES.

Solicitation No. - N° de l'invitation

9F030-150993/A

Amd. No. - N° de la modif.

003

Buyer ID - Id de l'acheteur

FG359

Client Ref. No. - N° de réf. du client

9F030-150993

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## FORMULAIRE DE SOUMISSION ET D'ACCEPTATION RÉVISÉ (SA R1)

### SA01 IDENTIFICATION DU PROJET

Réaménagement de l'enveloppe de bâtiment et remplacement des fenêtres, Laboratoire David Florida – Bâtiment #65, 3701 avenue Carling, Ottawa, Ontario, K2H 8S2

### SA02 NOM COMMERCIAL ET ADRESSE DU SOUMISSIONNAIRE

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Téléphone: \_\_\_\_\_ Télécopieur: \_\_\_\_\_ NEA \_\_\_\_\_

Adresse courriel : \_\_\_\_\_

Le Numéro d'organisation du Programme de sécurité industrielle \_\_\_\_\_

(si requis)

### SA03 OFFRE

Le soumissionnaire offre au Canada d'exécuter les travaux du projet mentionné ci-dessus, conformément aux documents de soumission pour le montant total de la soumission de

1-Allocation (Section 01 21 13): \_\_\_\_\_ 20,000.00\$ \_\_\_\_\_ excluant les taxes applicables.

2-Offre: \_\_\_\_\_ \$ excluant les taxes applicables.  
(Exprimé en chiffres)

Montant Total de la Soumission (1+2) : \_\_\_\_\_ \$ excluant les taxes applicables.  
(Exprimé en chiffres)

### SA04 PÉRIODE DE VALIDITÉ DES SOUMISSIONS

La soumission ne peut être retirée pour une période de soixante (60) jours suivant la date de clôture de l'invitation.

### SA05 ACCEPTATION ET CONTRAT

À l'acceptation de l'offre de l'entrepreneur par le Canada, un contrat exécutoire est formé entre le Canada et l'entrepreneur. Les documents constituant le contrat sont ceux mentionnés aux Documents du contrat.

### SA06 DURÉE DES TRAVAUX

L'entrepreneur doit exécuter et compléter les travaux dans les cinquante-deux (52) semaines à partir de l'avis de l'acceptation de l'offre.

### SA07 GARANTIE DE SOUMISSION

Le soumissionnaire joint à sa soumission une garantie de soumission conformément à l'IG08 - Exigences relatives à la garantie de soumission de la R2710T - Instructions générales - Services de construction - Exigences relatives à la garantie de soumission

### SA08 SIGNATURE

\_\_\_\_\_  
Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du soumissionnaire (Tapés ou lettres moulées)

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Date

Solicitation No. - N° de l'invitation	Amd. No. - N° de la modif.	Buyer ID - Id de l'acheteur
9F030-150993/A	003	FG359
Client Ref. No. - N° de réf. du client	File No. - N° du dossier	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
9F030-150993		

---